

de Produktinformation

fr Fiche produit

it Informazioni sul prodotto

en Product information

cs Informace o výrobku

pl Informacja o produkcie

sk Informácia o výrobku

hu Termékismertető

tr Ürün bilgisi

de Zu Ihrer Sicherheit

- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Die Tüten und Folien sind kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass diese nicht über den Kopf gestülpt oder Teile davon verschluckt werden. Erstickungsgefahr!
- Für die Wandmontage haben wir Montagematerial (Schrauben und Dübel) beigelegt. Dieses kann bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Halten Sie deshalb Kinder fern, wenn Sie den Artikel an der Wand montieren.
- Das Montagematerial ist für übliches, festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich vor der Wandmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Rohre oder Leitungen an der Bohrstelle befinden!
- Verwenden Sie den Artikel nur für seinen vorgesehenen Verwendungszweck und überlasten Sie ihn nicht.

Zur Pflege

Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc.

Reinigen Sie den Spiegel mit klarem Wasser und einem weichen, fusselfreien Tuch (z.B. aus Mikrofaser oder Baumwolle) und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach. Verwenden Sie keinen Glasreiniger. Reinigen Sie die übrigen Oberflächen mit einem leicht angefeuchteten Tuch und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.

fr Pour votre sécurité

- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Les sacs et les films ne sont pas des jouets. Veillez à ce que les enfants ne se les mettent pas sur la tête ou n'en avalent pas des morceaux. Risque d'étouffement!
- Le matériel nécessaire pour le montage mural (vis et chevilles) est fourni avec l'article. Ces petits éléments peuvent entraîner la mort s'ils sont ingérés. Fixez donc l'article au mur en dehors de la présence d'enfants.
- Le matériel de montage est prévu pour des murs compacts. Avant d'effectuer le montage mural, informez-vous sur le matériel de montage adapté à votre mur. Avant de percer les trous, assurez-vous qu'il n'y a pas dans le mur de conduites électriques ou de canalisations susceptibles d'être détériorées.
- N'utilisez l'article que dans le domaine d'utilisation prévu et ne surchargez pas.

Entretien

Pour le nettoyage, n'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou caustiques, ni de brosses dures, etc.

Nettoyez le miroir à l'eau claire et avec un chiffon doux non pelucheux (en microfibre ou coton, par ex.) et essuyez-le ensuite avec un chiffon sec. N'utilisez pas de détergent pour vitres. Nettoyez les autres surfaces avec un chiffon légèrement humide et essuyez-les ensuite avec un chiffon sec.

it Per la vostra sicurezza

- Tenere i bambini lontani dai materiali di imballaggio. I sacchetti e le plastiche di imballaggio non sono giocattoli. Controllare che non vengano applicati sulla testa o che alcuni componenti non vengano ingeriti. Pericolo di soffocamento!
- Il materiale di montaggio (viti e tasselli) per il fissaggio alla parete è incluso nella confezione. Può essere pericoloso nel caso in cui venisse ingerito. Si consiglia pertanto di tenere i bambini lontani dall'articolo quando viene montato alla parete.
- Il materiale di montaggio è adatto a pareti tradizionali e stabili. Si prega di informarsi sul materiale di montaggio adatto alle proprie pareti prima del fissaggio. Accertare che nella posizione scelta per praticare i fori non ci siano tubi idraulici o linee elettriche!
- Utilizzare l'articolo unicamente per lo scopo previsto e non sovraccaricarlo.

Manutenzione

Per la pulizia non utilizzare prodotti abrasivi o corrosivi e/o spazzole a setole dure, ecc.

Pulire lo specchio con acqua pulita ed un panno morbido privo di pelucchi (ad es. in microfibra o cotone), quindi ripassare con un panno asciutto. Non utilizzare detersivi per vetri. Pulire le altre superfici con un panno lievemente umido, quindi ripassare con un panno asciutto.

en For your safety

- Keep the packaging material out of the reach of children. The plastic bags and protective films are not toys. Make sure that children do not pull them over their heads and that no parts of them are swallowed. Risk of suffocation!
- We have provided mounting materials (screws and wall plugs) for wall mounting. These small parts can be highly dangerous if swallowed. Therefore, keep children away when mounting the product onto the wall.
- The mounting materials provided are suitable for standard, solid walls. Before mounting, find out which mounting materials are suitable for your wall. Before drilling, make sure that there are no pipes or electrical wiring located behind the wall where the holes will be drilled!
- Use the product for its intended purpose only and do not overload it.

Care

Do not use abrasive or caustic cleaning agents or hard brushes, etc. for cleaning. Clean the mirror with clear water and a soft, lint-free cloth (e.g. made of micro-fibre or cotton). Then wipe it off with a dry cloth. Do not use glass cleaner. Clean the remaining surfaces with a slightly dampened cloth and wipe them off with a dry cloth.

cs Pro Vaši bezpečnost

- Obalový materiál se nesmí dostat do rukou dětem. Sáčky a fólie nejsou hračky. Dbejte na to, aby si je děti nenatahovaly na hlavu nebo jich část nespolkly. Nebezpečí udušení!
- Materiál potřebný k montáži na zeď (šrouby a hmoždinky) je přiložen. Tyto díly však mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Proto během montáže na stěnu udržujte děti mimo pracovní oblast.
- Montážní materiál je vhodný pro běžné, pevné zdivo. Před nástěnnou montáží se informujte o montážním materiálu vhodném pro Vaši zeď. Přesvědčte se, zda se na místě vrtání nenachází nějaká potrubí nebo kabely!
- Výrobek používejte jen k určenému účelu a nepřetěžujte jej.

Ošetřování

K čištění nepoužívejte abrazivní ani leptavé prostředky, popř. tvrdé kartáče apod. Zrcadlo čistěte čistou vodou a měkkým hadříkem nepouštějícím vlákna, (např. z mikrovlákna nebo bavlny) a otírejte suchým hadříkem. Nepoužívejte čistič skel. Ostatní plochy čistěte lehce navlhčeným hadříkem a otírejte suchým hadříkem.

sk Pre vašu bezpečnosť

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Vrecká a fólie nie sú hračky. Dbajte na to, aby si ich deti nedávali cez hlavu a časti z nich neprehltli. Nebezpečenstvo udusení!
- Pre montáž na stenu sme priložili montážny materiál (skrutky a kolíky). Tieto diely môžu byť po prehltnutí životu nebezpečné. Deti preto udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti, keď tento výrobok montujete na stenu.
- Montážny materiál je vhodný pre bežné pevné murivo. Pred montážou na stenu sa informujte o vhodnom montážnom materiáli pre vašu stenu. Uistite sa najprv, že sa na mieste vŕtania nenachádzajú žiadne rúry alebo vedenia!
- Tento výrobok používajte len v súlade s jeho určením a nepreťažujte ho.

Ošetrovanie

Na čistenie nepoužívajte abrazívne ani leptavé čistiace prostriedky, resp. tvrdé kefy atď.

Zrkadlo vyčistite čistou vodou a mäkkou handrou, ktorá nepúšťa vlákna (napr. z mikrovlákna alebo bavlny) a potom ho utrite suchou handrou. Nepoužívajte čistiace prostriedky na sklo. Ostatné plochy utrite jemne navlhčenou handrou a potom ich utrite suchou handrou.

hu Biztonságra érdekelben

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermek kezebe kerüljön. A zacskó és a fólia nem játék. Ügyeljen arra, hogy azokat a gyermek ne húzzák a fejükre, és hogy apró részeket ne nyeljenek le belőlük. Fulladásveszély!
- A falhoz rögzítéshez szükséges szerelőanyagokat (csavarokat és tipliket) mellékeltek. Az apró részek lenyelése életveszélyes lehet. Ezért tartsa távol a gyermekeket, amikor a terméket felszereli a falra.
- A szerelőanyagok szokásos, stabil falazathoz alkalmasak. A rögzítés előtt érdeklődjön szakkereskedésben a megfelelő szerelőanyag felől. Bizonyosodjon meg arról, hogy a furatok alatt nem húzódnak csövek és vezetékek!
- A terméket rendeltetésszerűen használja, ne terhelje túl.

Ápolás

A termék tisztításához ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószer, illetve kemény keféket stb.

A tükröt tiszta vízzel és puha, szőszmentes (pl. mikroszálas vagy pamut) ruhával tisztítsa meg, majd száraz ruhával törölje át. Ne használjon üveg tisztítót. A további felületeket enyhén nedves ruhával tisztítsa meg, majd törölje szárazra.

pl Dla bezpieczeństwa użytkownika

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Torebki oraz folie nie są zabawkami. Należy zwrócić uwagę, aby nie zostały naciągnięte na głowę i aby ich części nie zostały połknięte. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!
- Do zestawu dołączyliśmy materiały do montażu ściennego (wkręty oraz kołki rozporowe). Ich połknięcie może być śmiertelnie niebezpieczne. Z tego powodu należy dopilnować, aby podczas montażu produktu na ścianie w pobliżu nie znajdowały się dzieci.
- Dołączone materiały montażowe nadają się do zwykłych, stabilnych ścian. Przed montażem na ścianie należy zasięgnąć informacji, jakie materiały są odpowiednie dla danej ściany. Ponadto należy upewnić się, że w miejscach wiercenia nie przebiegają żadne rury ani przewody elektryczne!
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie należy go przeciążać.

Na temat pielęgnacji produktu

Do czyszczenia nie należy używać szorujących ani żrących środków czyszczących, względnie twardych szczotek itp.

Powierzchnię lustra należy czyścić za pomocą miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki (np. z mikrofibry lub bawełny) zwilżonej w czystej wodzie. Po umyciu należy wytrzeć lustro suchą szmatką. Nie stosować płynu do mycia szyb. Pozostałe powierzchnie produktu należy wyczyścić lekko zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzeć suchą szmatką.

tr Kendi güvenliğiniz için

- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Torbalar ve folyolar oyuncak değildir. Bunların başa geçirilmemesine veya yutulmamasına dikkat edin. Boğulma tehlikesi vardır!
- Duvar montajı için ambalaja montaj malzemesi (cıvatalar ve dübeller) eklenmiştir. Bu parçalar yutulduğunda hayati tehlike söz konusudur. Bu yüzden ürünü duvara monte edeceğiniz zaman çocukları uzak tutun.
- Montaj malzemesi, normal duvarlar için uygundur. Montaj öncesi duvarınıza uygun olan montaj malzemesi hakkında bilgi edinin. Deleceğiniz yerden boruların veya elektrik hatlarının geçmediğinden emin olun!
- Ürünü sadece öngörülen kullanım amacı için kullanın ve aşırı yüklemekten kaçının.

Bakım

Temizleme için tahrış edici ya da aşındırıcı kimyasallar veya sert fırçalar kullanılmamalıdır.

Aynayı temiz su ve yumuşak, tüy bırakmayan bir bezle (mikrofiber veya pamuk gibi) temizleyin ve ardından iyice kurulayın. Cam temizleyici kullanmayın. Geri kalan yüzeyleri hafif nemli bir bezle temizleyin ve ardından iyice kurulayın.

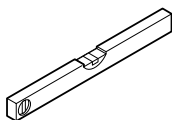
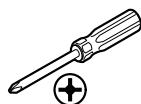
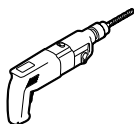
Teknik Destek Hattı ☎ 444 2 826 (ücretsiz)

Pazartesi - Pazar 09:00 - 19:00 saatleri arasında

E-posta: servis@tchibo.com.tr

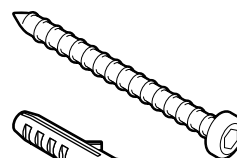
Wandmontage | Montage mural | Montaggio a parete | Wall mounting
Montáž na stěnu | Montaż ścienny | Montáž na stenu | Falra szerelés | Duvar montajı

Für die Wandmontage benötigen Sie | Pour le montage mural, il vous faut
 Per il montaggio a parete sono necessari | Wall mounting will require
 K montáži ke zdi potřebujete | Do montażu ściennego potrzebne będą
 K montáži na stenu potrebujete | A falra szereléshez az alábbiakra lesz szüksége
 Duvar montajı için gerekli olanlar:



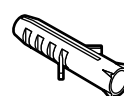
2 x

A



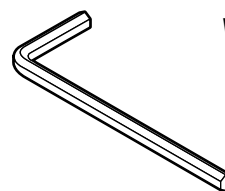
2 x

B



1 x

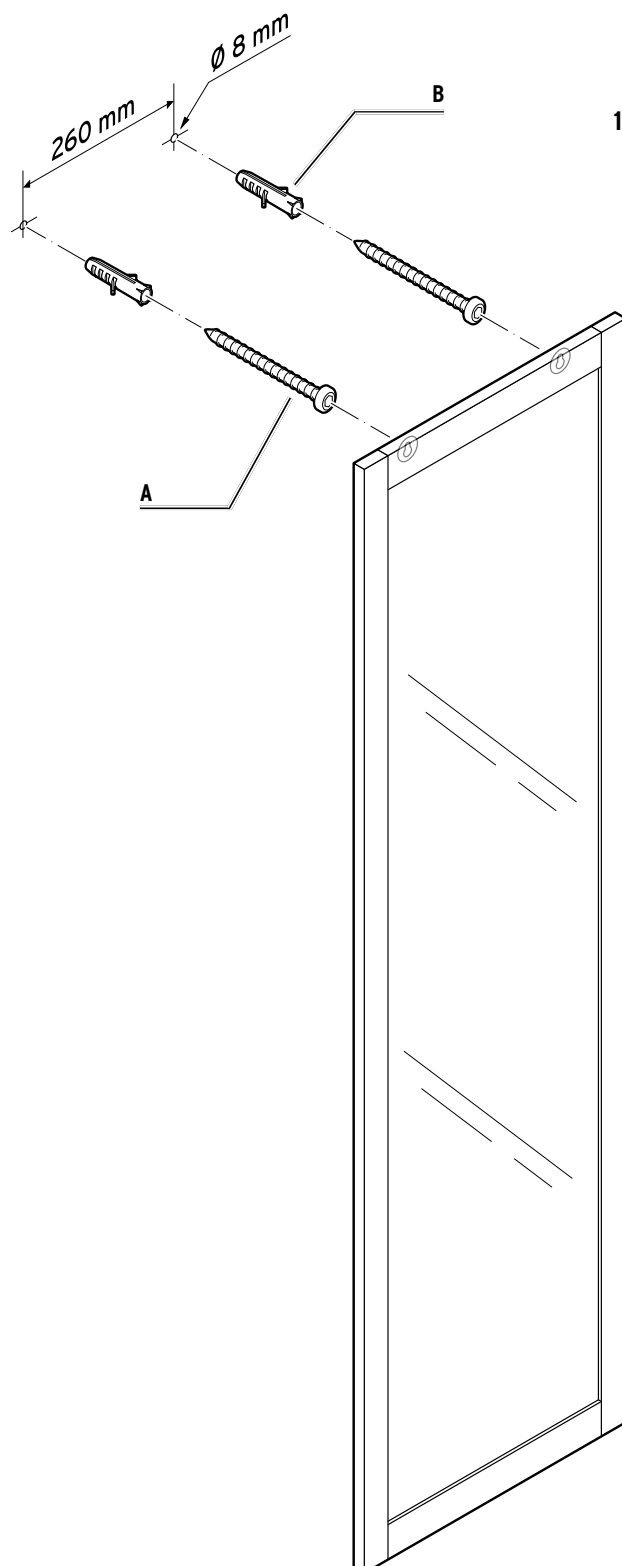
C

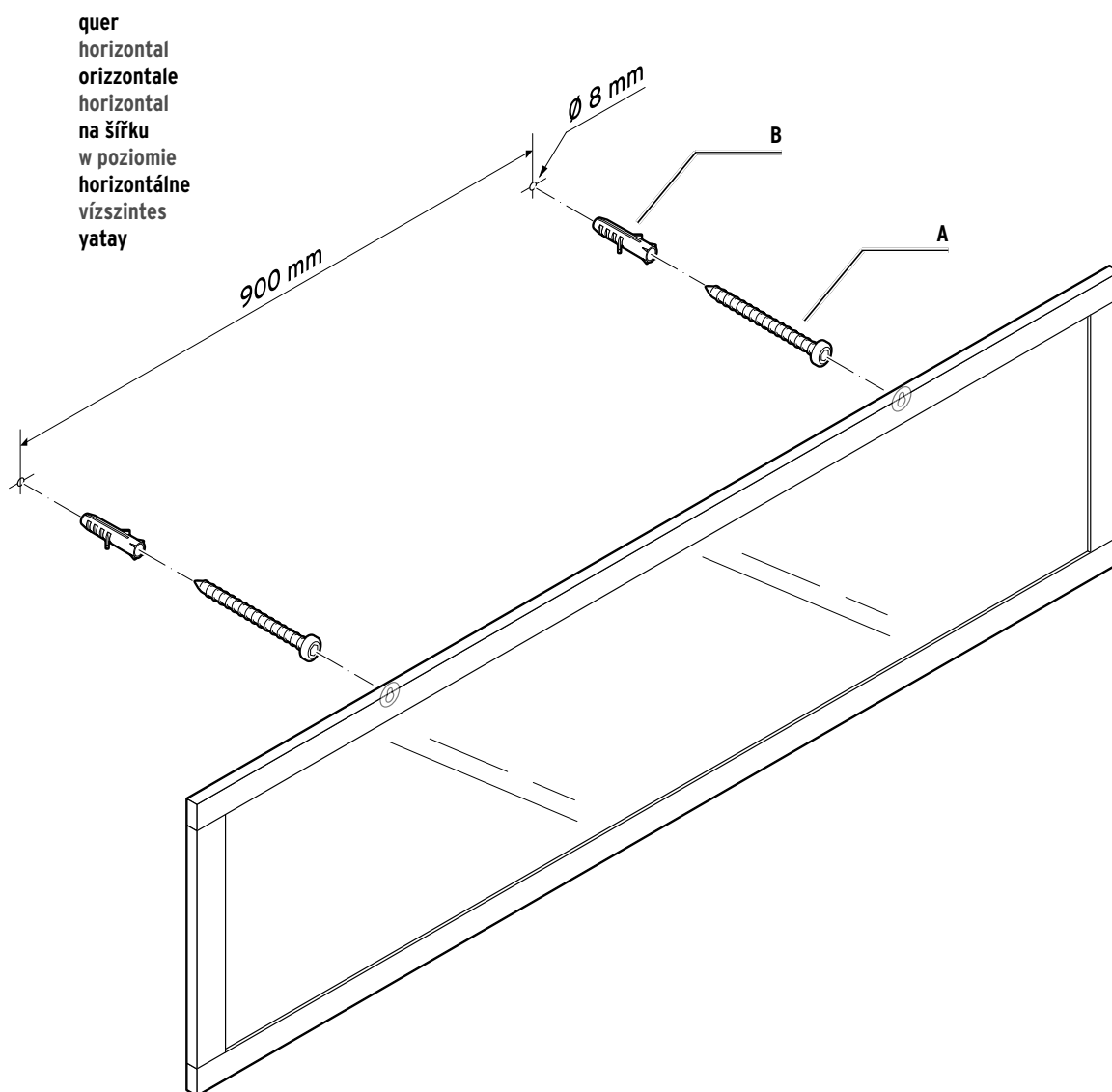


Werkzeug
Outil
Utensile
Tool
Nářadí

Narzędzie
Náradie
Szerszám
Alet

hochkant
vertical
verticale
vertical
na výšku
w pionie
vertikálne
függőleges
dikey





www.tchibo.de/anleitungen • www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.de/instructions • www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje • www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok • www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de

Artikelnummer | Référence | Codice articolo | Product number

Číslo výrobku | Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası : 651 589